



"Guayita"

Es tu rosada hesea souwa  
 un apacible coembata (amanecer)  
 y son tus labios y tus mejillas  
 un rosagante clavel pygta. (rojo)

Tu faz cedena florecita mía  
 es misteriosa y triste yaeyg; (luna)  
 tus ojos negros, negros hipnotizantes  
 tienen fulgores de cuarahygg. (sol)

Yo te amo tanto bien de mi vida  
 mi inolvidable tupaccimij; (virgencita).  
 ven a mis brazos, sé compasiva,  
 que ya no puedo vivir sin ti.

En ti la vida toda es tristeza  
heyo coápe che' consolá (vení aquí a consolarme).  
 me estoy muriendo... ven cariñosa  
chente mi vida ndebe quará. (Yo nomás mi vida soy para vos).

Siempre te busco con vano empeño  
 en esas horas del caarú, (tarde)  
 cuando tímido te modulaba  
 la cantinela del rohjaghji. (te quiero)

Adios... florecita lepua mía;  
 pálida amada triste qphatyq; (flor)  
 ay... ya no puedo bien de mi vida  
 porque siygygma che' resaiq. (porque corren lágrimas de mis ojos).

Recuerda niña del pobre ausente,  
 de este conscripto nde neyghihjá; (que te quería)  
 que te ha dejado toda llorosa

en un temprano esémbotá (amanecer).

Y recuerdas virgen, aquellas tardes  
cuando moría del sol la luz  
su que te dije todo temblando  
corazoncito ché rohiáqyhiú. (yo te quiero).

Aquellas horas inolvidables  
bajo las sombras del caavyq (monte)  
cuando en tu oído yo murmuraba  
corazoncito ché rohiáqyhiú.-- (yo te quiero).

Cuando las flores... tus hermanitas  
nos auguraban felicidad;  
y sollozaban todas las aves  
hipnotizadas por su beldad.

Cuando las auras en sople leve  
acariciaban tu hermosa faz  
y una sonrisa cautivadora  
decíame muda roquerosía.-- (yo te creo).

Tarde querida, que no la olvido  
horas que nunca ya volverán,  
y que arrojadas en mis nostalgias  
como suspiros se van, se van.

Entristecido yo las evoco  
en éstas horas en que el yacinq, (luna)  
al esomarse decir parece  
y poraytépa la tupaqinq. (muy linda la virgenita)

Cuando tu imagen surge radiante  
como una mágica flor... su luz  
un eco vago de voz lejana  
dice amorosa... cherohiáqyhiú.-- (yo te quiero).

D. Diatonasoth  
Maestra de la escuela de Villa Margala (32-11)  
(25 años)

**FOJA EN**

**BLANCO**